

Sura: Al-A'laa  
(EL ALTÍSIMO)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١﴾ سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى [٨٧:١]

Glorifica el nombre de tu Señor, el Altísimo,

﴿١﴾

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى [٨٧:٢]

Quien creó todas las cosas a la perfección

﴿٢﴾

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى [٨٧:٣]

y decretó para cada ser su función;

﴿٣﴾

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى [٨٧:٤]

Quien hace brotar la hierba,

﴿٤﴾

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى [٨٧:٥]

y luego la convierte en heno seco.

﴿٥﴾

سُنْقَرُونَكَ فَلَا تَنْسَى [٨٧:٦]

[¡Oh, Mujámmad!] Haré que recites [el Corán] y no lo olvides.

﴿٦﴾

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى [٨٧:٧]

Salvo que Dios quiera, pues Él conoce lo manifiesto y lo oculto.

﴿٧﴾

وَنُيْسِرْكَ لِلْيُسْرَىٰ [٨٧:٨]

Te dirigiré por el camino de la facilidad.

﴿٨﴾

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَىٰ [٨٧:٩]

Exhorta [con el Corán], porque el recuerdo es beneficioso.

﴿٩﴾

سَيَذَكِّرُ مَنْ يَخْشَىٰ [٨٧:١٠]

Quien tenga temor de Dios recapacitará [con tu exhortación],

﴿١٠﴾

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَىٰ [٨٧:١١]

pero el negador de la verdad la rechazará

﴿١١﴾

الَّذِي يَصُلَّىٰ النَّارَ الْكُبْرَىٰ [٨٧:١٢]

y por eso será abrazado por un gran fuego,

﴿١٢﴾

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ [٨٧:١٣]

donde no podrá morir [para descansar del sufrimiento] ni vivir [sin dolor].

﴿١٣﴾

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ [٨٧:١٤]

¡Será de los bienaventurados quien se purifique [de la idolatría y los pecados],

﴿١٤﴾

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّىٰ [٨٧:١٥]

recuerde el nombre de su Señor y cumpla con sus oraciones!

﴿١٥﴾

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا [٨٧:١٦]

Pero [muchos] prefieren la vida mundanal,

﴿١٦﴾

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى [٨٧:١٧]

aunque deben saber que la vida del más allá es superior y eterna.

---

﴿١٧﴾

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى [٨٧:١٨]

Este Mensaje se encuentra mencionado en las primeras revelaciones,

---

﴿١٨﴾

صُّحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى [٨٧:١٩]

en las revelaciones recibidas por Abraham y Moisés.

---

﴿١٩﴾